

05

翁源文史资料

第五辑



89
67
中国人民政治协商会议翁源县委员会
《翁源文史资料》编辑室编

目 录

行业变化发展史料

- 一、解放前翁源县医疗卫生概况……………陈维廉
二、同济当概况……………刘克刚
三、生民行车公司的机构及经营情况……………刘克刚等口述
林彩香整理
四、翁、新两县人民的一条交通孔道……………张 帆
五、抗日时期的翁源商会……………邹君堪等口述
黄应仕整理
六、解放前后翁源的水运情况……………曾永謙 黄应仕
七、建立周陂新街的原因……………林年一
-

人 物 史 料

- 一、王炳中先生二三事……………何 刚
二、谢其昌轶事……………林年一
三、正直廉明的贤仕——丘思若先生……………何 刚
四、热心办学的许雪平先生……………杨玉辉
五、缅怀刘发能先生……………曾永謙
六、忆张清水二三事……………杨玉辉

统 战 史 料

- 一、徐尚同校长的社交——统战活动……………涂 然
二、翁源地下党对教导团是怎样开展统战工作的……刘文培
-

教 育 史 料

- 一、我所知三华中学的创建及历任校长的情况……………涂梦岐
二、翁源师范学校的复办及改称
 ——翁源县教师进修学校的过程（下篇）
 ……………甘儒素
三、忆母校——翁源县立第二初级中学……………刘鸿楷
四、三华中学历任校长简表……………谢其明供稿
五、三华中学校名更换……………谢其明供稿
六、翁源县高等小学简介……………刘鸿楷
-

民 俗 史 料

- 一、翁源民间闺女哭嫁歌……………李云玉何洪珍口述
 朱 江丘永安记录
二、几首民间流传的诗歌、对联……………涂梦岐
三、漫谈翁源山歌……………刘继成
四、南塘沈姓抬关老爷打醮的经过……………沈瑞华
五、童谣……………刘易辉收集整理

其 他 史 料

- 一、利龙圩的今昔观……………杨玉辉
二、翁源县“血防”工作情况……………王睿华
三、抗战时期翁源米粮零售市价年年上涨……………黄宝金
四、民国34年翁源早造救旱插秧办法四则……………黄宝金
五、“陈璘”带兵打官坪……………曾永谦 黄应仕
许宝东会稿
六、白面仙岩的秀士遗墨……………江作灵
七、地名趣联……………罗 光
八、陈璘挥师灭倭寇 千秋永载中朝情……………陈新桥
插图：陈璘的太保祠……………沈学文摄
-

香 港 来 稿

- 一、春之颂……………许翰章
-

转 载 史 料

- 一、陈璘与云浮……………苏时雨 张元明
陈次荣
-

- 插图：陈璘后裔在云浮的居所……………沈学文摄
编者、作者、读者
封面题字……………涂 夫
封面照片——书堂石……………谢文集摄

解放前翁源县医疗卫生概况

陈维廉

解放前，翁源县是粤北山区文化、经济落后的一个县份。在医疗方面，三十年代初至三十年代末，仅有一间挂牌的私人西医诊所在龙仙独家经营。韶兴公路通车后，县政府所在地龙仙的文化、经济逐步活跃。1939年，国民党政府实行新县制，县设卫生院，辖属韶关行政区各县先后成立卫生院，定为丙级编制。1940年8月，专员公署所在地的曲江县也成立了卫生院。1943年3月，我在韶关开业行医，由省政府介绍我到翁源县，由县长刘起时委派为翁源县卫生院长。我名为院长，实则是一个“空头司令”。当时，在下街两间残旧不堪的屋子里，挂起了“翁源县卫生院”的招牌，县政府派来一位护士和一位文书，并拨了一点经费用于购买简单的医疗器械和药品。就这样，我们便着手开展了防病治病工作。

当时，天花在龙仙和各区乡流行，1944年，霍乱又流行龙仙。为种牛痘，我带着护士亲自到南浦、蓝李、周陂、新江、坝仔、经越荷坪崎岖的羊肠小道到松塘中学一带的农村接种牛痘，遏止了天花的流行。另外，又为近三千人（包括车站过往客商）注射了霍乱预防针，制止了霍乱的流行。与此同时，我们还开展了门诊工作。在缺医少药的翁源县，新成立起来的卫生院为群众诊病治病，起了很大的作用，受到

广大群众的赞许。五月间，刘起时在龙仙河边（即现在党校校址）以泥砖建起一座门诊部和几间留医病室，虽然是泥砖平房，但迁进新址也还觉得舒畅，特别是靠河边又远隔人家，感到相当清静，令人满意。在这时候，由我动员汕头揭阳的医护助产人员先后到达的有曾寿民、曾淑英、卓嘉对、张学文、高亮、曾瑛、曾靖中、曾华彬、曾见群、丘达才等，并吸收一部份退役的国民党军医如黄金亮、曹约翰等参加工作。1943年到1944年间先后成立了坝仔、翁城的区卫生院和南浦、周陂、六里等乡卫生所，至此，翁源县的医疗卫生事业粗具规模。1944年兴梅一带流行霍乱，省卫生处长黄雯率队到兴宁做防治工作，经铁龙小径山时遇车，我们前往抢救，把他们的受伤人员全部接回卫生院，黄处长看到我院简洁而又有条理，且稍具规模，深表赞扬。1944年冬，我调任广东省第一卫生署任主任，仍兼任翁源卫生院院长职。（当时，全省划分为四个卫生区署，第一卫生区署设在曲江县黄田坝省卫生处附近。）“一区署”辖粤北北至南雄、西至连县、东至龙川、南至龙门增城等24个县的卫生行政管理工作。未几，日寇北犯，韶关告急，省政府各厅、部、处分头疏散，第一卫生区署迁翁源，曾一度迁连平县。刘起时下台，曾匪石接任县长，我辞去翁源卫生院院长职（1945年9月，抗日战争胜利，第一区署复员韶关，1946年3月，我兼任曲江县卫生院院长）曾寿民继任院长，曾匪石下台，官家骥为县长，张学文继曾寿民为卫生院院长直至解放。这是解放前翁源县医疗卫生的概况。

1987.8.24

注：作者是韶关市政协副主席，市卫生局顾问。

同 济 当 概 况

刘克刚 供稿

民国初年，军阀争雄，战乱频仍，人民生活极端痛苦。翁源地处粤北山区，交通闭塞、生产落后，群众生活更是苦不堪言，每逢三荒四月，卖儿鬻女、筹款杂粮以度饥荒的现象时有发生。当时有富绅沈雨田见开当铺可大获其利，便倡议由六家殷实户集资办起一间当铺，取名“同济当”。

同济当总经理(简称总理)为沈雨田，以下有协理、职员共七人。总经理平时并不驻当，每逢月终年尾结帐时才到铺审核，铺中主要业务则由协理负责。当时规定：入股时以每1000元为一股，根据经营情况，再按股分红。

同济当当址设在现坝仔辉星村的底陂楼背，当铺内有接客厅，当堂及存放当物的库房各一间，库房分上、下两层，底层用于存放农具、家具等，上层用于存放布料、棉被等怕潮物品。当时经各股东议决：除军火、牲畜外，家具、农具、衣物等均可典当。当价由双方商定，当铺依期计收利息。候赎期依物而定、可长可短，候赎期最长为三年，到期不赎的物品，作为断当，当铺可自行拍卖。

为了表明同济当创办之宗旨，其负责人在开张之日请人写下一对联，张贴于当铺铺门两边。上联是：同气相求经营中事关国饷；下联为：济人之意交易爽利便民生。横批是：同济当。

同济当开张后，客观上给群众生活带来一些方便。如：有的人家生活困难，便将家中暂时不用之物拿到当铺去，

换回点钱，暂时解决困难；有的人家碰到饥荒，几天揭不开锅，便将冬天用的棉被、冬衣等拿去典当，以救燃眉之急。熬过饥荒后，需用的物品待秋收后又可将其赎回。

同济当经营几年，生意并不景气。为了保本脱身，便派员与县联团商洽，自愿将当铺让与县团经营。县团接管后，一改铺头门面，在铺门右边刻上“同仁在抱”、左边刻上“济众为怀”共八个大字，以示有别。并曾任命谢其昌、陈华国、曾友春等任总经理，沈雨田、刘其渊等任协理，重新雇请几名得力的事务员到当铺工作。为了重振同济当，联团利用其在县中的实力地位，在全县按人口每人摊派一元，为同济当筹集资金，致使同济当资本雄厚、声誉高、信用固，营业蒸蒸日上。由于条件优越，县联团接管后的同济当每年所获纯利不下万元。同济当收入日增，县团亦大受其益，县团每年所需的经费都由同济当支供大半。在修建翁大公路的过程中，因资金不济，县团还报请省财厅批准，以同济当作基金发行“工金支票”（代用纸币，又称公路币）15万元，从而解决了经费困难，保证了公路工程得以顺利进行。

同济当前后经营约30余年，至1942年宣布止当，候赎三年，到1945年正式宣告结束。

生民行车公司的机构及经营情况

刘克刚等人口述

林彩香整理

1932年，翁大公路全线工程完成。公路建成后，县联团即召集邑中各界人士商议：决定以集资入股的形式筹备成立“翁大公路生民行车股份有限公司”（简称“生民行车公司”），并由该公司全权负责翁大公路全线的客、货运业务，入股时股份较多者聘用为公司职员。

由于经营汽车运输业务在翁源尚属首次，且汽车运输载量大，较原翁江水运速度快，故邑中经商之殷实户纷纷入股，最终以蓝李人张冠西投入大股，取得生民行车公司经理职务。公司其他任职人员还有：协理官云鑫、包理原，行车主任陈燮权，车房管理官云鑫（兼），公司下设有车务股、经财股、警务股和官渡、翁城、新江、大坑口四个分站，各站站长依次是：官渡站张志鸿、翁城站刘克刚、新江站张景优、坑口站王朝森。各分站除站长外，还配有协理一名和武装警士二名，以协助站长开展工作和维持秩序。

公司各业务机构设置和人员调配既定，便召开会议讨论业务开展的准备工作。经会议议决：一边派员前往广州等地购进新客车2部、货车3部（后因翁虔公路开通，行车业务扩大，又陆续增购客车2部、货车3部），并从广州等地聘请到司机、修理工及县内的护路工人共100多人；一边设计动工，建起车房和物资仓库各一间。经过一段时间的筹划，准备工作基本就绪后，公司便正式开始了客、货运业务。

当时，生民行车公司办公地址设在官渡，因此，生民行车公司的运输业务就以官渡为起点，大坑口（小际）为终点开展客、货运输。

客运情况：

每天早晨，客车由官渡站出发，经翁城、新江到达大坑口，待京广列车运至坑口的县内旅客上车后再原路返回官渡。记得当时官渡至坑口全程票价为白银2.5元，若按当时物价而论是偏贵的。但一则因乘车对当时的人们来说尚属新奇事，二则因客运线外接京广铁路，南下广州，北上韶关及至外省均极为方便，故县内、外商人行客纷纷而来，以至乘车者甚众。1933年，翁虔公路开通后，公司又在翁虔线新设利龙、六里、三华、南龙、江尾、坝仔、小际等几个分站。公司并与江西方面商定：以小际为双方车辆交接处，我方每天由官渡发车，中午时到小际终点后返回，再由江西方面按时派车接运过往省境的旅客。新线路的开辟，使公司客运生意更为兴旺，获利颇丰。

货运情况：

货物运输由行车房统一管理，行车主任每天根据各分站掌握的货源情况，作出车辆调动安排。当时货运的主要任务是：把经翁江河运到官渡的各种农副产品（如谷、米、山货土产等）运到坑口，再将日用品（如煤油、盐、布匹衣料等）自坑口运回县内，供民众所需。翁大公路开通以前，县内的物资主要依靠翁江河水运。因翁江水运险滩翻船和盗贼抢劫之事时有发生，给商民带来莫大的损失。生民行车公司的货运业务开展后，水、陆两路并存，给商家带来极大便利。当时，用于运货的是2.5吨带蓬卡车，使用汽油、行走快速，且为保护客、货运输的安全，县联团在铁龙马屋附近

驻有护路武装20多人，保证货物运输安全可靠，因而乐为商家所接受。翁虔公路开通后，由于外省物资的过往增多，江西商人收集的矿石又经翁虔线外运坑口，使公司的货运业务进一步扩大，生意旺极一时。

1937年，日寇侵入中国，战端一开，百业受损。由于日本侵略军的破坏，京广铁路列车无法按时运行，翁大、翁虔二线客、货进出受阻，公司生意渐趋清淡。当时，正值战乱，国民党军人及冒充军人不购车票搭“霸王车”者甚多，过往的国民党军队又常征用车辆而不归还，致使公司经济收入和客、货运业务大受影响。为了生民行车公司的生存，公司负责人曾呈请西北区绥靖公署派了一名委员——柯申甫 前 来 公司协助管理、维持秩序，公司才得以勉强维持。到了1938年，日寇入侵华南，广州沦入敌手，局势更加紧张。是年冬，日机轰炸官渡、三华，公司建筑物毁于一旦，公路炸断，车辆受损，元气大伤。公司原已奄奄一息，又遭此致命一击，人心思散，复兴无望。民国28年（1939年），国民党十二集团军以抗战需要为由，接管了生民行车公司的一切业务和资产，并发回四万元白银给生民行车公司作补偿费。至此，生民行车公司终于宣告停业，公司由官渡迁至龙仙清理帐务。清算结果，由于亏损较大，原集资股份大部无法归还，各股东也深知个中原由，只好不了了之。

生民行车公司前盛后衰，共经营了7年之久，它对于促进当时粤、赣两省物资的流通，对于便利本县民众的生产、生活，起到了很好的作用。

1987. 8. 4.

翁、新两县人民的一条交通孔道

张 帆

(一)抗日战争以前

翁源与新丰所处的地理位置，同属粤北山区，新丰在翁源之南端。两县毗邻有崇山峻岭，层峦迭嶂。彼此之间有很长的交界地带，即翁源的圆洞——深渡水——砾下——庙墩一线和新丰的秋洞——茶洞——梁坝——回龙一线。两县的居民一向在经济和文化生活等方面交往频繁，互相促进。因为两县之间自古以来就有一条很重要的人行大路。其路线大致是从翁源的翁城（旧县城地址）——官渡——六里——三华——龙仙——蓝李街——庙营墩——白水砾（山门隘）——深渡水——花红径（两县交界处）——新丰的茶洞——下黄洞——阿婆髻山腰，再往前曲折而下，直抵新丰县城（旧称长宁街）。这条古道历史悠久，不知始于何代。只记得我小时候，就见过多次大帮军队，穿灰色军服的或穿黄色军服的都有，浩浩荡荡由此路经过。因为这是翁、新两县的唯一通道。新丰境内的居民，每逢“十日三街”（注一），大多数人都是要到翁源龙仙圩或李村圩进行贸易。新丰人把翁源的龙仙、李村等圩视为自己的“门口圩”。一到街日，“黄茶六甲”（注二）的居民尤为踊跃，以其主要的物产如杉桁、木板之类以及各种山货杂粮等土产，挑到龙仙等地销售之后，就在市上或路边商店购回粮（米）油和日用杂物。那时候还没有使用什么交通工具，只靠两条脚棍走路，所以

他们往往是早来晚归，十分辛苦。在旧社会的艰苦岁月里，在新丰境内没有人烟的地方，这条大路上不知发生过多少次拦途打劫，掳人勒赎甚至谋财害命的惨事。

(二)抗日战争时期至解放前。

到了抗日战争中期，这一条千百年来都没有什么变化的古道，在1943年（民国32年）却开始变化了。这个变化就是在这条古道的基础上，开辟了一条叫“驿运路”的新路。路面宽约二三公尺。这是当年为了应付抗战的需要，因铁路已破坏，有关部门计划由沿海的惠州一带，运输食盐到内地为目的而开办的。

此时，广东省政府（驻韶关）除原有一个公路处外又成立一个新机构——驿运管理处，处长由原公路处长陈文兼任。这条驿运路是在龙仙圩（今县城）与原韶兴公路（注三）相衔接，从龙仙开始大致沿着古道开辟的通往新丰马头的（实际是到达了柞林接锡场）驿运路。锡场地方（今属河源县）以下可从水路通到惠州。故其全名称之为“广东省驿运管理处曲（江）惠（州）段”。段长叫罗锡九。从龙仙至马头这一段驿运路当时人们通称为“龙马公路”（实际上还不是正规公路）。此路开辟的全部工程在1943年底就完成了。其所用的劳力都是“以工代赈的外来人口（沦陷区来的）”。

此路竣工之后，省驿运处即着手运盐活动。在新丰的营盘设立“营盘站”。站长叫吴德瑞。同时在李村铺设立一个“李村分站”。于张宠公祠内，站长叫伍星。并雇用本县人士官世扬为该分站的司事。

应该说明一下的是：虽然这段驿运路基本上是沿着古道修筑而成，但是在李村境内则没有再经庙营墩（这里有一座

古庙和“节孝”坊）和白水碓等处，而是在今青云桥（水口围门口）地方改经陈山下和下尖山腰，蜿蜒进入山门隘，才与古道原线相接。此路开通之后，大大改变了翁、新两县的交通面貌。在艰苦的抗日战争时期，起过不可低估的作用。除了抗日车队调动时有利于行车外，在从惠州一带运进食盐、煤油、棉纱、布匹、药材和百货等物资，供应内地城乡需要，尤有突出的成效。而且还将翁源大量的余粮（大米）从此路运往新丰、河源、惠州一带，接济军民食用，更可以说是直接支援了正义的抗日战争。不过在此路运输的物资中又以食盐为最主要，而经营者又多属官僚资本。据知情人士称：当时除广东省驿运处经营食盐外，还有好几家同业的大公司，如湖南省湘记公司（湖南省参议员高垣督办，吴星垣、倪艾华为总经理）、湖南民生物品购销处（处长方人定是湖南省主席薛岳的亲戚）、国民党一六〇师的利通公司（政治部主任王翠贤为经理）、东南公司（许慈苗为经理）和同济公司等等。这些公司，有的直接到产盐区采购，也有委托当地商人在龙仙、李村、南浦等市场代为收购，然后将盐运往韶关和湖南等处。又因当时物质条件很差，虽然开好了路，却没有好用的运输工具，连手推的胶轮车子都用不上。起初曾用木制的单轮车子（本地人叫“鸡公车”）来运输，由于功效很低，后来还是用竹箩来挑运。每天在路上的肩客（多是农民），络绎不绝。在今天看来，那时候的运输情况，有点令人可笑又可怜。可是这条驿运路的建成，倒是一条沟通北江和东江之间的“临时运河”。在颇大的程度上辅助了当时省内铁路和公路运输之不足（当时许多铁路公路已经破坏）。在这条路上的运盐活动，则到日寇投降，抗战胜利，直至解放才告终止。

(三)新中国成立以后

解放以后，由于社会经济的发展，翁、新两县人民群众彼此在经济生活等方面都不满足于昔日的交通状态。于是筹建“翁新公路”就成为两县人民政府的当务之急。在翁源方面是在建立深渡水的“跃进水库”的同时，派出大批干部和征集民工于1971年成立“一〇八公路”工程指挥部，指挥部设在原青云大队部。先后任命过几位得力干部为总指挥，督办工程。公路路线大致沿着原来的“驿运路”进行施工。在新丰县方面亦同时沿着古道或驿运路线筹建由新丰县城通到茶洞水口的公路，计划与翁源境内深渡水这一条公路连接起来。经过近两年时间，翁源(龙仙)至新丰县城的公路，就全线开通了。1972年由新丰汽车运输公司每天开一班客车，上午来龙仙(县城)，下午返回新丰城。从此翁源和新丰的人民，在经济、文化等各方面的往来越加频繁、关系越加密切了。尤其是新丰县的群众更加感到过去为了赶路常常要“连行带跑”的日子，已经一去不复返了。现在，该路已达到国防公路水平。每天公路上的车辆，通行无阻，行人也很方便，物资运输，源源不绝，常常可以见到翁源不少车辆载运石灰、煤炭、化肥、猪苗、三鸟等物资到新丰去，从新丰运输杉木、陶器、木炭和其他山货到翁源来，这真是一个四通八达、互通有无的大好时代！过去的人说：“路是人行出来的”，现在我们则应该说：“好路是人们开出来的”了。人类社会的不断进步，历史已作见证。

注释：

(一)“十日三街”——指旧时农村市集，多以十日中选取三日为其集期(俗称街日)如：一、四、七或二、五、八或三、六、九的日子。各个市场均有定期。

(二)黄茶六甲——是新丰县北部地区的旧称，大致包括秋洞、茶洞、沙罗洞、下黄洞等处。

(三)翻兴公路——是广东省临时省会在韶关的抗战时期，从韶关通至兴宁的一条重要公路。后来陆续扩展伸延开至汕头，称为翻汕公路。

一九八七年三月写于东园居

抗日时期的翁源商会

邹君堪等口述 黄应仕整理

1938年冬，广州沦陷，同年的中秋节刚过五天（即1938年8月20日），日机开始轰炸翁城，以后又接连不断地进行轰炸，许多人被炸死，房屋被炸毁，翁城变成了废墟。1940年春，翁源县政府由翁城搬到龙仙的八泉（现在的陂下官屋处），设在翁城的翁源商会也就因此而解散。

一、新成立的翁源商会

翁源县城搬到龙仙后，为了适应形势，活跃城乡、活跃市场，新成立了翁源商会。经过协商，大家公推当时在龙仙开“西园书店”的马云章当选为商会会长。马云章先生是福建人，中山大学毕业，能写会讲，有一定的交往手段，善于联系各阶层人士。商会委员有邹志明、刘茂英、冯育瑞等，另外有一个文书兼任抄写工作，商会会员共有60多人。

二、商会的性质和作用

翁源商会是全县性的，下面各区、乡街道设有分会，每个区乡街道选出一名副主任专管会务工作，商会会长和文书有一定的报酬，所有商会会员也要按月上缴会费给商会，各店的纳税是根据该店的营业额上缴税务局。商会每年不定期召开全县分会主任会议2—3次（包括选举工作在内。），凡会员碰到大的困难和大宗生意，都召集委员来研究，作出解决方案。当时商会主要做了如下工作：